

479765-2026 - Javni razpis

Nemčija – Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve – Planungsleistungen
Neubau Kläranlage Nordgermersleben

OJ S 132/2026 13/07/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Abwasserzweckverband "Aller-Ohre"

E-naslov: zentrale@abwasser-flechtingen.de

Pravna vrsta kupca: Oseba javnega prava, ki jo obvladuje lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Planungsleistungen Neubau Kläranlage Nordgermersleben

Opis: Der AZV betreibt in der Ortschaft Nordgermersleben eine Teichkläranlage, deren wasserrechtliche Erlaubnis bis zum 31. Dezember 2027 befristet ist. Ein Antrag zum Weiterbetrieb der Teichkläranlage nach Ablauf der befristeten wasserrechtlichen Erlaubnis wurde bereits gestellt. Aufgrund verschärfter Einleitbedingungen ist der dauerhafte Weiterbetrieb in der bisherigen Form nicht zulässig. Variantenuntersuchungen und eine LAWA-Variantenvergleichsrechnung haben ergeben, dass der Neubau einer Kläranlage mit kontinuierlicher Belebtschlammbehandlung im Kombibecken am bisherigen Standort die wirtschaftlichste und fachlich geeignete Lösung ist.

Identifikator postopka: edec7726-d774-4ed1-9adc-b9b1672d2a4c

Notranji identifikator: 2026-L-016

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71000000 Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve

2.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Börde (DEE07)

Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DNMM38J#

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vgr -

2.1.5. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Največje število sklopov, za katere lahko en ponudnik predloži ponudbe: 3

Pogoji javnega naročila:

Največje število sklopov, za katere se javna naročila lahko oddajo enemu ponudniku: 3

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev:

Sodelovanje v hudodelski združbi:

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi:

Pranje denarja ali financiranje terorizma:

Goljufije:

Korupcija:

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi:

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov:

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost:

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava:

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava:

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava:

Plačilna nesposobnost:

Sredstva upravlja stečajni upravitelj:

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene:

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju:

Huda kršitev poklicnih pravil:

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence:

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila:

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila:

Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije:

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku:

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Abwasserreinigung mit Belebungsanlage

Opis: Gegenstand der Ausschreibung sind die Generalplanungsleistungen für den Neubau der Kläranlage Nordgermersleben für ca. 4.500 EW am Standort der bestehenden

Teichkläranlage. Die neue Kläranlage umfasst im Wesentlichen Abwasserreinigung als einstraßige Belebtschlammanlage mit Kombibecken, Hebestelle/Pumpwerk, Vorreinigung (Rechen, belüfteter Sandfang), chemische Phosphatfällung, Überschussschlamm-speicher, Schlammbehandlung in bepflanzten Bodenfiltern, Eigenenergieerzeugung mittels PV-Dach- und Freiflächenanlage mit Speicher sowie alle zugehörigen Ingenieurbauwerke, Verkehrsflächen, technische Gebäudeausrüstung und EMSR-Technik. Die geschätzten Gesamtbaukosten betragen etwa 4.941.330 EUR netto. Die Leistungen werden in drei Fachlose aufgeteilt: - Los 1: Abwasserreinigung mit Belebungsanlage - Leistungsbild Ingenieurbauwerke, Leistungsbild Tragwerksplanung und Leistungsbild Technische Ausrüstung inkl. EMSR. - Los 2: Anlagen für Eigenenergieerzeugung - Leistungsbild Technische Ausrüstung für PV-Dach- und Freianlage, Speicher, Steuerung. - Los 3: Schlammbehandlung in bepflanzten Bodenfiltern - Leistungsbild Ingenieurbauwerke. Im Übrigen wird auf die beige-fügte Vorhabensbeschreibung verwiesen.

Notranji identifikator: 1

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71000000 Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve

5.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Börde (DEE07)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Drugo obdobje: Neznano

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Razpisna zahteva

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Specifični povprečni letni promet

Opis merila za izbor: Mindestumsätze: Eigenerklärung zum durchschnittlichen Jahresumsatz in den letzten drei Geschäftsjahren (2023-2024-2025) im Tätigkeitsbereich des Auftrags.

Mindestanforderung 100.000 (netto) EUR/a. Es gilt auch eine Bestätigung durch den zuständigen Steuerberater.

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Berufshaftpflichtversicherung: Die Deckungssummen je

Versicherungsfall der Haftpflichtversicherung nach IngG-LSA §14 betragen mindestens für Personenschäden 3.000.000 EUR und für sonstige Schäden 1.000.000 EUR.

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Nachweise über vergleichbare Referenzprojekte. Der Bieter muss zum Nachweis seiner technischen Leistungsfähigkeit mindestens zwei Referenzprojekte über den Neubau oder die Erweiterung einer kommunalen Kläranlage vorlegen. Die Referenzprojekte müssen in den letzten 7 Jahren (Stichtag ist der Tag der Bekanntmachung) abgeschlossen worden sein. Mindestanforderungen an jedes Referenzprojekt: - Größenklasse: Auslegung der Anlage für mindestens 1.500 Einwohnerwerte (EW). - Verfahrenstechnik: Integration einer biologischen Stufe mit gezielter Stickstoff- und Phosphorelimination (z. B. Belebungsverfahren). - Auftragsvolumen: Das Netto-Auftragsvolumen des Referenzobjektes muss jeweils mindestens 2,0 Mio. Euro / Objekt betragen.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Für das Zuschlagskriterium Preis erhält das Angebot mit dem niedrigsten (gewerteten) Preis 10 Punkte. Null Punkte erhält ein fiktives Angebot mit dem Doppelten des niedrigsten (gewerteten) Angebotspreises. Alle Angebote mit einem Angebotspreis über dem Doppelten des niedrigsten (gewerteten) Angebotspreises erhalten ebenfalls null Punkte. Die Punktbewertung für die dazwischenliegenden Angebotspreise erfolgt über eine lineare Interpunktion mit zwei Stellen hinter dem Komma nach kaufmännischer Rundung.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 40

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Projektteam

Opis: Das Zuschlagskriterium "Projektteam" wird mit 30 % berücksichtigt. Bewertet wird die nachgewiesene Erfahrung des für dieses Projekt namentlich benannten Projektleiters sowie des Bauleiters bei der Realisierung von abwassertechnischen Anlagen. Bewertungsmatrix für den Projektleiter (Maximal 10 Punkte): - 10 Punkte: Der benannte Projektleiter verfügt über ein abgeschlossenes Studium (Bauingenieurwesen/Verfahrenstechnik) und hat in den letzten 10 Jahren mindestens drei Projekte im Bereich Kläranlagenbau/Schlammbehandlung mit einer Größe von > 1.000 EW federführend geleitet. - 7 Punkte: Der Projektleiter hat in den letzten 10 Jahren mindestens zwei Projekte dieser Art federführend geleitet. - 4 Punkte: Der Projektleiter hat in den letzten 10 Jahren mindestens ein Projekt dieser Art federführend geleitet. - 0 Punkte Der Projektleiter hat in den letzten 10 Jahren kein Projekt dieser Art federführend geleitet.

Bewertungsmatrix für den Bauleiter (Maximal 10 Punkte): - 10 Punkte: Der benannte Bauleiter verfügt über ein abgeschlossenes Studium (Bauingenieurwesen/Verfahrenstechnik) und hat in den letzten 10 Jahren mindestens drei Bauvorhaben im Bereich Kläranlagenbau /Schlammbehandlung mit einer Größe von > 1.000 EW federführend geleitet. - 7 Punkte: Der Bauleiter hat in den letzten 10 Jahren mindestens zwei Projekte dieser Art federführend geleitet. - 4 Punkte: Der Bauleiter hat in den letzten 10 Jahren mindestens ein Projekt dieser Art federführend geleitet. - 0 Punkte Der Bauleiter hat in den letzten 10 Jahren kein Projekt dieser Art federführend geleitet. Die so ermittelten Punkte für Projektleiter und Bauleiter werden addiert und anschließend durch zwei geteilt; die so ermittelte Punktzahl entspricht dem ungewichteten Ergebnis der Bepunktung des Zuschlagskriterium 2 (maximal 10 Punkte).

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 30

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Konzept

Opis: Das Zuschlagskriterium "Konzept" wird mit 30 % berücksichtigt. Maßgebend ist die Einhaltung des Terminplans und die Übereinstimmung der Planung mit dem Konzept des Auftraggebers. Dazu ist eine prüfbare Kurzbeschreibung zu übergeben, die eine Zusicherung des Planungsablaufes enthält. Bewertungsmatrix für die Übereinstimmung mit Konzept des AG (Maximal 10 Punkte): - 8 bis 10 Punkte: Hervorragende Umsetzung der Aufgabenstellung umfasst die Zusicherung der Planung der Komponenten Belebtschlammverfahren, Schlammbehandlung in bepflanzten Bodenfiltern, rechnerische Eigenenergieversorgung zu 100% im Jahresmittel, Projektablaufplan und Bereitstellung der Entwurfsunterlagen bis zum 1. Dezember 2026 - 5 bis 7 Punkte: Gute Umsetzung der Aufgabenstellung umfasst die Zusicherung der Planung der Komponenten Belebtschlammverfahren, Schlammbehandlung in bepflanzten Bodenfiltern, rechnerische Eigenenergieversorgung zu 100% im Jahresmittel, Projektablaufplan und Bereitstellung der Entwurfsunterlagen bis zum 16. Dezember 2026 - 2 bis 4 Punkte: Zufriedenstellende Umsetzung der Aufgabenstellung umfasst die Zusicherung

der Planung der Komponenten Belebtschlammverfahren, Schlammbehandlung in bepflanzten Bodenfiltern, rechnerische Eigenenergieversorgung zu 100% im Jahresmittel und Bereitstellung der Entwurfsunterlagen bis zum 16. Dezember 2026
Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)
Številka v merilu za oddajo: 30

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 04/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DNMM38J/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Spletni naslov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DNMM38J>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DNMM38J>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 11/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 132 Dnevi

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.
Dodatne informacije: Die Vergabestelle behält sich vor, fehlende Angaben und Erklärungen nachzufordern. Ein Anspruch der Bieter besteht nicht (§ 56 VgV). Angebote, die nicht die geforderten oder gegebenenfalls nachgeforderten Erklärungen und Nachweise enthalten, werden nach § 57 Abs. 1 Nr. 2 VgV ausgeschlossen.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer des Landes Sachsen-Anhalt, Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt, 1. und 2. Vergabekammer

Informacije o rokih za revizijo: Der Antrag ist unzulässig, soweit - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, - Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Abwasserzweckverband "Aller-Ohre"

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Abwasserzweckverband "Aller-Ohre"

5.1. Sklop: LOT-0002

Naslov: Anlagen für Energieerzeugung

Opis: Gegenstand der Ausschreibung sind die Generalplanungsleistungen für den Neubau der Kläranlage Nordgermersleben für ca. 4.500 EW am Standort der bestehenden Teichkläranlage. Die neue Kläranlage umfasst im Wesentlichen Abwasserreinigung als einstraßige Belebtschlammanlage mit Kombibecken, Hebestelle/Pumpwerk, Vorreinigung (Rechen, belüfteter Sandfang), chemische Phosphatfällung, Überschussschlamm-speicher, Schlammbehandlung in bepflanzten Bodenfiltern, Eigenenergieerzeugung mittels PV-Dach- und Freiflächenanlage mit Speicher sowie alle zugehörigen Ingenieurbauwerke, Verkehrsflächen, technische Gebäudeausrüstung und EMSR-Technik. Die geschätzten Gesamtbaukosten betragen etwa 4.941.330 EUR netto. Die Leistungen werden in drei Fachlose aufgeteilt: - Los 1: Abwasserreinigung mit Belebungsanlage - Leistungsbild Ingenieurbauwerke, Leistungsbild Tragwerksplanung und Leistungsbild Technische Ausrüstung inkl. EMSR. - Los 2: Anlagen für Eigenenergieerzeugung - Leistungsbild Technische Ausrüstung für PV-Dach- und Freianlage, Speicher, Steuerung. - Los 3: Schlammbehandlung in bepflanzten Bodenfiltern - Leistungsbild Ingenieurbauwerke. Im Übrigen wird auf die beigefügte Vorhabensbeschreibung verwiesen.

Notranji identifikator: 2

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71000000 Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve

5.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Börde (DEE07)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Drugo obdobje: Neznano

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Razpisna zahteva

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

5.1.7. **Strateško javno naročanje**

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. **Merila za izbor**

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Specifični povprečni letni promet

Opis merila za izbor: Mindestumsätze: Eigenerklärung zum durchschnittlichen Jahresumsatz in den letzten drei Geschäftsjahren (2023-2024-2025) im Tätigkeitsbereich des Auftrags.

Mindestanforderung 100.000 (netto) EUR/a. Es gilt auch eine Bestätigung durch den zuständigen Steuerberater.

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Berufshaftpflichtversicherung: Die Deckungssummen je

Versicherungsfall der Haftpflichtversicherung nach IngG-LSA §14 betragen mindestens für Personenschäden 3.000.000 EUR und für sonstige Schäden 1.000.000 EUR.

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Nachweise über vergleichbare Referenzprojekte. Der Bieter muss zum Nachweis seiner technischen Leistungsfähigkeit mindestens zwei Referenzprojekte über den Neubau oder die Erweiterung einer kommunalen Kläranlage vorlegen. Die Referenzprojekte müssen in den letzten 7 Jahren (Stichtag ist der Tag der Bekanntmachung) abgeschlossen worden sein. Mindestanforderungen an jedes Referenzprojekt: - Größenklasse: Auslegung der Anlage für mindestens 1.500 Einwohnerwerte (EW). - Verfahrenstechnik: Integration einer biologischen Stufe mit gezielter Stickstoff- und Phosphorelimination (z. B.

Belebungsverfahren). - Auftragsvolumen: Das Netto-Auftragsvolumen des Referenzobjektes muss jeweils mindestens 2,0 Mio. Euro / Objekt betragen.

5.1.10. **Merila za oddajo javnega naročila**

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Für das Zuschlagskriterium Preis erhält das Angebot mit dem niedrigsten (gewerteten) Preis 10 Punkte. Null Punkte erhält ein fiktives Angebot mit dem Doppelten des niedrigsten (gewerteten) Angebotspreises. Alle Angebote mit einem Angebotspreis über dem Doppelten des niedrigsten (gewerteten) Angebotspreises erhalten ebenfalls null Punkte. Die Punktebewertung für die dazwischenliegenden Angebotspreise erfolgt über eine lineare Interpunktion mit zwei Stellen hinter dem Komma nach kaufmännischer Rundung.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 40

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Projektteam

Opis: Das Zuschlagskriterium "Projektteam" wird mit 30 % berücksichtigt. Bewertet wird die nachgewiesene Erfahrung des für dieses Projekt namentlich benannten Projektleiters sowie des Bauleiters bei der Realisierung von abwassertechnischen Anlagen. Bewertungsmatrix für den Projektleiter (Maximal 10 Punkte): - 10 Punkte: Der benannte Projektleiter verfügt über ein abgeschlossenes Studium (Bauingenieurwesen/Verfahrenstechnik) und hat in den letzten 10 Jahren mindestens drei Projekte im Bereich Kläranlagenbau/Schlammbehandlung mit einer Größe von > 1.000 EW federführend geleitet. - 7 Punkte: Der Projektleiter hat in den letzten 10 Jahren mindestens zwei Projekte dieser Art federführend geleitet. - 4 Punkte: Der Projektleiter

hat in den letzten 10 Jahren mindestens ein Projekt dieser Art federführend geleitet. - 0 Punkte
Der Projektleiter hat in den letzten 10 Jahren kein Projekt dieser Art federführend geleitet.
Bewertungsmatrix für den Bauleiter (Maximal 10 Punkte): - 10 Punkte: Der benannte Bauleiter verfügt über ein abgeschlossenes Studium (Bauingenieurwesen/Verfahrenstechnik) und hat in den letzten 10 Jahren mindestens drei Bauvorhaben im Bereich Kläranlagenbau /Schlammbehandlung mit einer Größe von > 1.000 EW federführend geleitet. - 7 Punkte: Der Bauleiter hat in den letzten 10 Jahren mindestens zwei Projekte dieser Art federführend geleitet. - 4 Punkte: Der Bauleiter hat in den letzten 10 Jahren mindestens ein Projekt dieser Art federführend geleitet. - 0 Punkte Der Bauleiter hat in den letzten 10 Jahren kein Projekt dieser Art federführend geleitet. Die so ermittelten Punkte für Projektleiter und Bauleiter werden addiert und anschließend durch zwei geteilt; die so ermittelte Punktzahl entspricht dem ungewichteten Ergebnis der Bepunktung des Zuschlagskriterium 2 (maximal 10 Punkte).
Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)
Številka v merilu za oddajo: 30

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Konzept

Opis: Das Zuschlagskriterium "Konzept" wird mit 30 % berücksichtigt. Maßgebend ist die Einhaltung des Terminplans und die Übereinstimmung der Planung mit dem Konzept des Auftraggebers. Dazu ist eine prüfbare Kurzbeschreibung zu übergeben, die eine Zusicherung des Planungsablaufes enthält. Bewertungsmatrix für die Übereinstimmung mit Konzept des AG (Maximal 10 Punkte): - 8 bis 10 Punkte: Hervorragende Umsetzung der Aufgabenstellung umfasst die Zusicherung der Planung der Komponenten Belebtschlammverfahren, Schlammbehandlung in bepflanzten Bodenfiltern, rechnerische Eigenenergieversorgung zu 100% im Jahresmittel, Projektablaufplan und Bereitstellung der Entwurfsunterlagen bis zum 1. Dezember 2026 - 5 bis 7 Punkte: Gute Umsetzung der Aufgabenstellung umfasst die Zusicherung der Planung der Komponenten Belebtschlammverfahren, Schlammbehandlung in bepflanzten Bodenfiltern, rechnerische Eigenenergieversorgung zu 100% im Jahresmittel, Projektablaufplan und Bereitstellung der Entwurfsunterlagen bis zum 16. Dezember 2026 - 2 bis 4 Punkte: Zufriedenstellende Umsetzung der Aufgabenstellung umfasst die Zusicherung der Planung der Komponenten Belebtschlammverfahren, Schlammbehandlung in bepflanzten Bodenfiltern, rechnerische Eigenenergieversorgung zu 100% im Jahresmittel und Bereitstellung der Entwurfsunterlagen bis zum 16. Dezember 2026
Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)
Številka v merilu za oddajo: 30

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 04/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DNMM38J/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Spletni naslov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DNMM38J>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DNMM38J>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 11/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 132 Dnevi

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Die Vergabestelle behält sich vor, fehlende Angaben und Erklärungen nachzufordern. Ein Anspruch der Bieter besteht nicht (§ 56 VgV). Angebote, die nicht die geforderten oder gegebenenfalls nachgeforderten Erklärungen und Nachweise enthalten, werden nach § 57 Abs. 1 Nr. 2 VgV ausgeschlossen.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer des Landes Sachsen-Anhalt, Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt, 1. und 2. Vergabekammer

Informacije o rokih za revizijo: Der Antrag ist unzulässig, soweit - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Abwasserzweckverband "Aller-Ohre"

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Abwasserzweckverband "Aller-Ohre"

5.1. Sklop: LOT-0003

Naslov: Anlage der Schlammbehandlung in bepflanzten Bodenfiltern

Opis: Gegenstand der Ausschreibung sind die Generalplanungsleistungen für den Neubau der Kläranlage Nordgermersleben für ca. 4.500 EW am Standort der bestehenden

Teichkläranlage. Die neue Kläranlage umfasst im Wesentlichen Abwasserreinigung als einstraßige Belebtschlammanlage mit Kombibecken, Hebestelle/Pumpwerk, Vorreinigung (Rechen, belüfteter Sandfang), chemische Phosphatfällung, Überschussschlamm-speicher,

Schlammbehandlung in bepflanzten Bodenfiltern, Eigenenergieerzeugung mittels PV-Dach- und Freiflächenanlage mit Speicher sowie alle zugehörigen Ingenieurbauwerke, Verkehrsflächen, technische Gebäudeausrüstung und EMSR-Technik. Die geschätzten Gesamtbaukosten betragen etwa 4.941.330 EUR netto. Die Leistungen werden in drei Fachlose aufgeteilt: - Los 1: Abwasserreinigung mit Belebungsanlage - Leistungsbild Ingenieurbauwerke, Leistungsbild Tragwerksplanung und Leistungsbild Technische Ausrüstung inkl. EMSR. - Los 2: Anlagen für Eigenenergieerzeugung - Leistungsbild Technische Ausrüstung für PV-Dach- und Freianlage, Speicher, Steuerung. - Los 3: Schlammbehandlung in bepflanzten Bodenfiltern - Leistungsbild Ingenieurbauwerke. Im Übrigen wird auf die beigefügte Vorhabensbeschreibung verwiesen.
Notranji identifikator: 3

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71000000 Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve

5.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Börde (DEE07)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Drugo obdobje: Neznano

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navesti je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Razpisna zahteva

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Specifični povprečni letni promet

Opis merila za izbor: Mindestumsätze: Eigenerklärung zum durchschnittlichen Jahresumsatz in den letzten drei Geschäftsjahren (2023-2024-2025) im Tätigkeitsbereich des Auftrags.

Mindestanforderung 100.000 (netto) EUR/a. Es gilt auch eine Bestätigung durch den zuständigen Steuerberater.

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Berufshaftpflichtversicherung: Die Deckungssummen je

Versicherungsfall der Haftpflichtversicherung nach IngG-LSA §14 betragen mindestens für Personenschäden 3.000.000 EUR und für sonstige Schäden 1.000.000 EUR.

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Nachweise über vergleichbare Referenzprojekte. Der Bieter muss zum Nachweis seiner technischen Leistungsfähigkeit mindestens zwei Referenzprojekte über den

Neubau oder die Erweiterung einer kommunalen Kläranlage vorlegen. Die Referenzprojekte müssen in den letzten 7 Jahren (Stichtag ist der Tag der Bekanntmachung) abgeschlossen worden sein. Mindestanforderungen an jedes Referenzprojekt: - Größenklasse: Auslegung der Anlage für mindestens 1.500 Einwohnerwerte (EW). - Verfahrenstechnik: Integration einer biologischen Stufe mit gezielter Stickstoff- und Phosphorelimination (z. B. Belebungsverfahren). - Auftragsvolumen: Das Netto-Auftragsvolumen des Referenzobjektes muss jeweils mindestens 2,0 Mio. Euro / Objekt betragen.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Für das Zuschlagskriterium Preis erhält das Angebot mit dem niedrigsten (gewerteten) Preis 10 Punkte. Null Punkte erhält ein fiktives Angebot mit dem Doppelten des niedrigsten (gewerteten) Angebotspreises. Alle Angebote mit einem Angebotspreis über dem Doppelten des niedrigsten (gewerteten) Angebotspreises erhalten ebenfalls null Punkte. Die Punktebewertung für die dazwischenliegenden Angebotspreise erfolgt über eine lineare Interpunktion mit zwei Stellen hinter dem Komma nach kaufmännischer Rundung.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 40

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Projektteam

Opis: Das Zuschlagskriterium "Projektteam" wird mit 30 % berücksichtigt. Bewertet wird die nachgewiesene Erfahrung des für dieses Projekt namentlich benannten Projektleiters sowie des Bauleiters bei der Realisierung von abwassertechnischen Anlagen. Bewertungsmatrix für den Projektleiter (Maximal 10 Punkte): - 10 Punkte: Der benannte Projektleiter verfügt über ein abgeschlossenes Studium (Bauingenieurwesen/Verfahrenstechnik) und hat in den letzten 10 Jahren mindestens drei Projekte im Bereich Kläranlagenbau/Schlammbehandlung mit einer Größe von > 1.000 EW federführend geleitet. - 7 Punkte: Der Projektleiter hat in den letzten 10 Jahren mindestens zwei Projekte dieser Art federführend geleitet. - 4 Punkte: Der Projektleiter hat in den letzten 10 Jahren mindestens ein Projekt dieser Art federführend geleitet. - 0 Punkte Der Projektleiter hat in den letzten 10 Jahren kein Projekt dieser Art federführend geleitet.

Bewertungsmatrix für den Bauleiter (Maximal 10 Punkte): - 10 Punkte: Der benannte Bauleiter verfügt über ein abgeschlossenes Studium (Bauingenieurwesen/Verfahrenstechnik) und hat in den letzten 10 Jahren mindestens drei Bauvorhaben im Bereich Kläranlagenbau

/Schlammbehandlung mit einer Größe von > 1.000 EW federführend geleitet. - 7 Punkte: Der Bauleiter hat in den letzten 10 Jahren mindestens zwei Projekte dieser Art federführend geleitet. - 4 Punkte: Der Bauleiter hat in den letzten 10 Jahren mindestens ein Projekt dieser Art federführend geleitet. - 0 Punkte Der Bauleiter hat in den letzten 10 Jahren kein Projekt dieser Art federführend geleitet. Die so ermittelten Punkte für Projektleiter und Bauleiter

werden addiert und anschließend durch zwei geteilt; die so ermittelte Punktzahl entspricht dem ungewichteten Ergebnis der Bepunktung des Zuschlagskriterium 2 (maximal 10 Punkte).

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 30

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Konzept

Opis: Das Zuschlagskriterium "Konzept" wird mit 30 % berücksichtigt. Maßgebend ist die Einhaltung des Terminplans und die Übereinstimmung der Planung mit dem Konzept des

Auftraggebers. Dazu ist eine prüfbare Kurzbeschreibung zu übergeben, die eine Zusicherung des Planungsablaufes enthält. Bewertungsmatrix für die Übereinstimmung mit Konzept des AG (Maximal 10 Punkte): - 8 bis 10 Punkte: Hervorragende Umsetzung der Aufgabenstellung umfasst die Zusicherung der Planung der Komponenten Belebschlammverfahren, Schlammbehandlung in bepflanzten Bodenfiltern, rechnerische Eigenenergieversorgung zu 100% im Jahresmittel, Projektablaufplan und Bereitstellung der Entwurfsunterlagen bis zum 1. Dezember 2026 - 5 bis 7 Punkte: Gute Umsetzung der Aufgabenstellung umfasst die Zusicherung der Planung der Komponenten Belebschlammverfahren, Schlammbehandlung in bepflanzten Bodenfiltern, rechnerische Eigenenergieversorgung zu 100% im Jahresmittel, Projektablaufplan und Bereitstellung der Entwurfsunterlagen bis zum 16. Dezember 2026 - 2 bis 4 Punkte: Zufriedenstellende Umsetzung der Aufgabenstellung umfasst die Zusicherung der Planung der Komponenten Belebschlammverfahren, Schlammbehandlung in bepflanzten Bodenfiltern, rechnerische Eigenenergieversorgung zu 100% im Jahresmittel und Bereitstellung der Entwurfsunterlagen bis zum 16. Dezember 2026
Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)
Številka v merilu za oddajo: 30

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 04/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DNMM38J/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Spletni naslov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DNMM38J>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DNMM38J>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 11/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 132 Dnevi

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Die Vergabestelle behält sich vor, fehlende Angaben und Erklärungen nachzufordern. Ein Anspruch der Bieter besteht nicht (§ 56 VgV). Angebote, die nicht die geforderten oder gegebenenfalls nachgeforderten Erklärungen und Nachweise enthalten, werden nach § 57 Abs. 1 Nr. 2 VgV ausgeschlossen.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer des Landes Sachsen-Anhalt, Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt, 1. und 2. Vergabekammer

Informacije o rokih za revizijo: Der Antrag ist unzulässig, soweit - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Abwasserzweckverband "Aller-Ohre"

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Abwasserzweckverband "Aller-Ohre"

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Abwasserzweckverband "Aller-Ohre"

Registrska številka: St.-Nr. 105/149/02114

Mesto: Flechtingen

Poštna številka: 39356

Podregija države (NUTS): Börde (DEE07)

Država: Nemčija

E-naslov: zentrale@abwasser-flechtingen.de

Tel.: 039055 92790

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-0002

Uradno ime: eureos gmbh steuerberatungsgesellschaft rechtsanwalts-gesellschaft

Registrska številka: UStID DE267215971

Poštni naslov: Kramergasse 4

Mesto: Dresden

Poštna številka: 01067

Podregija države (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Država: Nemčija

E-naslov: l.moerchen@eureos.de

Tel.: +49 39156286912

Vloge te organizacije:

Izvajalec storitev javnega naročanja

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Vergabekammer des Landes Sachsen-Anhalt, Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt, 1. und 2. Vergabekammer

Registrska številka: t:03455141536

Poštni naslov: Ernst-Kamieth-Straße 2

Mesto: Halle (Saale)

Poštna številka: 06112

Podregija države (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Država: Nemčija

E-naslov: vergabekammer@lvwa.sachsen-anhalt.de

Tel.: +49 345514-1529

Faks: +49 3415141115

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0004

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: d6ae6c16-d15a-4cad-b011-e6102fd46175 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 10/07/2026 13:07:22 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 479765-2026

Številka izdaje UL S: 132/2026

Datum objave: 13/07/2026